

应用语言学导论

孙凯元 张焕芹 王澄林 主编

东北大学出版社



应用语言学导论

ISBN 978-7-5517-2009-4



9 787551 720090 >

定价：52.00元

应用语言学导论

孙凯元 张焕芹 王澄林 主编

东北大学出版社

· 沈 阳 ·

© 孙凯元 张焕芹 王澄林 2018

图书在版编目 (CIP) 数据

应用语言学导论 / 孙凯元, 张焕芹, 王澄林主编

— 沈阳: 东北大学出版社, 2018. 8

ISBN 978-7-5517-2009-0

I. ①应… II. ①孙… ②张… ③王… III. ①应用语言学 IV. ①H08

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 207231 号

出版者: 东北大学出版社

地址: 沈阳市和平区文化路三号巷 11 号

邮编: 110819

电话: 024-83683655(总编室) 83687331(营销部)

传真: 024-83687332(总编室) 83680180(营销部)

网址: <http://www.neupress.com>

E-mail: neuph@neupress.com

印刷者: 沈阳航空发动机研究所印刷厂

发行者: 东北大学出版社

幅面尺寸: 185mm × 260mm

印 张: 13.5

字 数: 309 千字

出版时间: 2018 年 8 月第 1 版

印刷时间: 2018 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑: 孙 锋

责任校对: 邱 静

封面设计: 潘正一

ISBN 978-7-5517-2009-0

定 价: 52.00 元

《应用语言学导论》编委会

主 编 孙凯元 张焕芹 王澄林

副主编 (按姓氏笔画排列)

丁 来 于 杉 王心明 任丽丽

任 熠 关 娇 杜建芹 李国馨

陈冰茹 赵小桃 段思雨 禹 霆

高天娇 曹 晨 裴 佳 翟 曼

前 言

在工业革命时代，人类需要探索物质世界的奥秘，由于物质世界是由原子和各种基本粒子构成的，因此，研究原子和各种基本粒子的物理学成为了非常重要的学科；在当今的信息网络时代，由于信息网络主要是由语言构成的，因此，我们可以预见，在不久的将来，研究语言结构的应用语言学必定也会成为像物理学一样非常重要的学科。物理学研究物质世界的规律，而应用语言学则研究信息网络世界的语言载体的规律。

自 20 世纪 50 年代末，西方国家在应用语言学领域新说纷出，建树颇多，其影响遍及心理学、社会学、教育学、人类学、通信技术等学科，从此各高等学校相继设立应用语言学系，培养专业人才。由于种种原因，这门学科的意义似乎还没有引起我国应用语言学界的足够重视。尽管如此，自 1980 年以来，国内已有较多院校的英语专业陆续开设用英语讲授的各种应用语言学课程。根据查阅国内外大量相关著作，我们共同编写了本书。

本书在内容和编写上未必能尽如人意，不当之处，恳切期望国内专家、同行和读者惠予批评指正。

本书第一主编孙凯元，男，汉族，工作单位为沈阳城市建设学院，副教授，硕士毕业，研究方向为外国语言学及应用语言学。

编 者

2018 年 4 月

目 录

第一章 认知语言学	1
第一节 认知语言学的形成	3
第二节 认知语言学的理论基础	4
第三节 认知语言学的理论原则	6
第四节 认知语言学的理论方法	7
第五节 认知语言学的理论模型	12
第六节 认知语言学的研究范围	22
第七节 认知语言学的研究方法	24
第二章 心理语言学	28
第一节 心理语言学简介	28
第二节 语言的生物和生理基础	33
第三节 心理语言学的研究对象	36
第四节 心理语言学的研究方法	37
第五节 信息流和语言歧义	43
第六节 现实中的语言：对话和指称	46
第三章 计算机语言学	50
第一节 计算机语言学简介	50
第二节 计算机语言学最新进展研究	53
第三节 计算机辅助语言学习	55
第四节 机器翻译	58
第五节 语料库	62
第四章 语料库语言学	68
第一节 语料库语言学的由来和发展	68
第二节 语料库语言学的研究过程和方法	70

第三节	语料库中语料的标注	78
第四节	语料库语言学的应用	86
第五节	语料库语言学研究的学术组织、会议和期刊	89
第六节	语料库语言学的问题及要求	90
第五章	跨文化交际	94
第一节	语言、文化和交际	95
第二节	跨文化交际	98
第三节	跨文化研究与外语教学	106
第六章	语篇分析	112
第一节	语篇类型与体裁	112
第二节	语篇分析与系统功能语言学理论	114
第三节	体裁分析	116
第四节	会话分析	118
第五节	批评性语篇分析	121
第六节	语篇的衔接与连贯	124
第七节	语篇与社会	127
第八节	语篇分析的成就与前景	128
第七章	外语教学	130
第一节	普遍语法假说	130
第二节	Krashen 的假设理论	137
第三节	外语教学法	139
第八章	测试学	145
第一节	世界各国的考试制度	145
第二节	语言测试的分类	150
第九章	翻译理论研究	164
第一节	翻译概述	164
第二节	西方翻译理论研究	169
第三节	中国翻译理论研究	178
第十章	学术写作	182
第一节	学术论文的分类和格式	183

第二节	学术写作的选题技巧·····	184
第三节	如何写摘要·····	188
第四节	如何写引言·····	189
第五节	如何写文献综述·····	190
第六节	如何写研究方法·····	193
第七节	如何写结论·····	198
第八节	学术论文的发表·····	199
参考文献 ·····		202



第一章 认知语言学

认知语言学是20世纪70年代在美国诞生的一个新的语言学流派。作为对乔姆斯基所创立的转换生成语义学为代表的形式主义语言学的反叛，认知语言学更侧重于对语言和思维之间关系的研究，抛弃了在此之前占主导地位的语义和句法的研究，转而从认知的角度来寻求解释人类语言普遍规律的途径。人类对语言的使用与人类的思维、体验有关系。传统的语言学认为，语言首先是一种交流工具，是对人类思维的反映和表述。而认知语言学则认为，语言不仅仅是一种交流工具，也是一种认知工具，除了能够表达思维，还能帮助人类去更好地认识世界，获得新的知识。它脱胎自认知心理学或认知科学，包含许多不同的理论、方法及研究课题。认知语言学肇始于20世纪70年代，80年代中期以后其研究范围扩展到了语言学中的许多领域，如句法、意义、音系以及语篇等。其成熟的重要标志是1989年春在联邦德国杜伊斯堡召开的第一次国际认知语言学会议以及1990年出版的《认知语言学》杂志。自诞生之日起，认知语言学就把自己置于认知科学这一大学科中，与哲学、心理学、人类学、计算机科学以及神经科学等结下了不解之缘，并逐渐成为当代语言学中的一门“显学”。它关心的是语言和其他认知能力之间的关系，试图从认知的角度解释语言结构的形成与特点、语言使用的方式与特点等。近30年来，认知语言学已发展为语言学领域一个有影响的分支，取得了许多成果，研究方法也从传统的内省法发展到目前重视跨学科、实证，多种方法并存、互补的状态。有关认知语言学研究方法本身的论著数量近年来也呈增长的趋势。

“认知”是指人感知世界和对世间万物形成概念的方式，以及在此过程中获得和形成的经验和体验。认知语言学的核心观点就是：语言的创建、学习及运用，基本上都必须能够透过人类的认知而加以解释，因为认知能力是人类知识的根本。在人类的思维过程中有一个重要的步骤，即对宇宙中的所有物体、事件、现象以及人类的经验和感觉进行分类，认知语言学把这个分类的过程称为范畴化。而语言正是范畴化这一思维过程中的首要工具。传统的语言学把语言符号称为能指，所表达的意思是所指，而真正指代的内容是独立于语言的参照物。认知语言学则是对语言符号和概念之间的关系进行研究。概念是指“我们对事物及其存在方式的理解”。简单地说，概念可以指单个的事物，如苹果；也可以指一系列的事物，如水果；当我们接触到一个新的概念时，要认识它、了解它，把这个新概念归类。当我们找到合适的语言符号来表述这一新概念时，这个客观范畴就转变成了语言范畴。当然，人类的语言还远不能做到表达自然中的一切，但它在

人的认知过程中的作用显而易见。

作为一种新兴的学科，认知语言学是人类认知科学和语言科学以及其他学科之间相互交叉、渗透从而形成的一种边缘学科。研究的对象主要是人类的认知与语言之间的关系，认知语言学在当前很多文学作品的评析中有十分广泛的运用。当前，认知语言学还处于一个发展的阶段，但发展的前景十分可观，为语言的研究提供了一个全新的视角。在对认知语言学进行研究的过程中，应该掌握研究的范围，采用正确的研究手段和研究方法以及研究原则，为认知语言学的学术目标的实现提供帮助。当前，对认知语言学的研究可以分为两大类，即基于语言科学的认知语言学和基于认知科学的认知语言学，这两个都是认知语言学的重要研究方向。基于语言科学的研究更多的是倾向于社会科学，以语言分析的定性的研究方法为主；而基于认知科学的研究，则主要是以自然科学的定量的研究方法为主。在对认知语言学进行研究的过程中，可以从宏观和微观两个方面出发加以考察，本章对认知语言学研究的相关问题进行分析，分析研究的原则、范围以及方法。

认知语言学派的代表人物有 C. Fillmore, G. Lakoff, R. Langacker, G. Fauconnier, L. Talmy, J. Taylor, D. Geeraertgs, E. Sweetser, J. Haiman 等。这些人各自的观点不尽相同，但对语言所持的基本假设都大同小异，只是在讨论和关注的具体语言现象上有所差别。有的用认知框 (frames) 来描写词义 (Fillmore, 1982)，处于认知框内的概念成分跟百科知识相联系，但不一定有语词形式；有的着重研究隐喻 (metaphor) 在语义学和认知过程中的重要作用 (Lakoff 和 Johnson, 1980)；有的集中研究一般认知能力和语言之间的具体联系，如 Talmy (1988) 的动力作用理论 (force dynamics theory)；有的全面研究语法范畴所呈现的典型效应 (prototype effects)，如 Taylor (1989)；还有的专门研究形式和意义之间的联系或“象似”关系 (iconicity)，如 Haiman (1985)。Fauconnier (1985) 的心理空间理论 (mental space theory) 主要关心的是说话人构建的不同认知域之间的投射关系，用来解释诸如辖域歧义、违实表述、指称不明等语义现象。Goldberg (1995) 的构式语法 (construction grammar) 提出语法构式本身是基本语言单位，相当于一个心理完形，构式作为一个整体决定句子的论元结构和意义。Chafe (1994) 的“信息流理论” (information flow theory) 研究心理处理过程中话语单位和信息单位之间的联系，也可视为认知语言学的范式。从历时角度研究语法化 (grammaticalization) 或词义引申的学者，如 Traugott (1989)、Sweetser (1990)、Bybee (1994) 等也基本上认同认知语言学的基本假设。另外，从事功能语法研究 (如 Givon, 1984)、语言类型研究 (如 Croft, 1991)、语义元素研究 (Wierzbicka, 1996) 的一些人也或多或少接受认知语言学的基本假设。

最全面详尽的理论框架是 Langacker (1987) 提出的认知语法 (cognitive grammar)，其目标是建立一种既符合认知规律又满足内容条件 (content requirement) 的严谨的语法和语义理论。所谓内容条件是指语法中允许有的成分，只限于三类：一是实际出现的音韵成分、语义成分和象征成分；二是这些成分在人脑中的抽象，即图式 (schemas)；三



是上述这两类成分之间的类属关系。它排除任何任意设定的、抽象的句法特征或表征式。认知语法用语义概念来定义语法范畴，而语义概念又是用在语言学以外得到验证的认知能力来描述的。例如主语和宾语被描述为心理上图像（figure）和背景（ground）的对立。

第一节 认知语言学的形成

一、认知语言学的成型阶段

认知语言学从各方吸取营养，但其形成与发展的直接动力来源于语言学本身，特别是语用学和以 George Lakoff、James McCawley、John Robert Ross 等为代表的生成语义学派。语用学是 20 世纪 70 年代兴起的一门新学科，它反对脱离现实生活和语义环境去独立地研究抽象的语义，认为语义研究不能脱离语言的使用者——人，也不能脱离具体的语境。它对认知语言学的贡献主要表现在以下几个方面：① 从单独研究语言到研究一定语境中的语言。这样就将人的认知体系融入语言研究。Searle 在《表述和意义》一书中就曾以“the cat on the mat”为例，分析人的概念体系在理解中的作用。② 用含意推理解释语言理解，不仅提出了由句子意义向会话含意推导，而且提出了会话含意的推理原则。特别是 Spebrer 和 Wilson 的相关理论将人类认知的相关性引入语言理解，被称为认知语用学。③ 将隐喻纳入语言研究范围。以前的语言学理论一直将隐喻当作修辞语言，回避甚至排斥对隐喻进行语言学研究。语用学将隐喻当作正常语言来对待，由此引出一系列新的问题。正是语用学的理论使人们注意到语言研究必不可少的一个新领域——认知，因为无论怎样进行意义推导，最终都会追溯到人的认知体系。美国生成语义学家之所以成为认知语言学的奠基人，是因为他们摆脱了 chomsky 的句法形式研究，认为语义才是句法生成的基础，他们从对底层的语义关系研究中得出结论：自然语言的句法不是自主的，不能独立于语义，而语义也不能独立于人的认知。这使他们走上了认知语言学的新路。

二、认知语言学的发展阶段

1980 年 George Lakoff 的《我们赖以生存的隐喻》从隐喻的角度探讨语言的本质，用大量语言事实证明语言与隐喻认知结构的密切相关性。此书至少在以下方面为认知语言学的发展奠定了坚实的基础。第一，隐喻理论的传统观点认为，隐喻不仅仅是语言修辞手段，而且是一种思维方式——隐喻概念体系。作为人们认知、思维、经历、语言，甚至行为的基础，隐喻是人类生存主要的和基本的方式。第二，对西方哲学及语言学的语义理论提出了挑战，强调人们的经验和认知能力（而不是绝对客观的现实）在语义解释中的重要作用。提出了经验主义语义观，认为没有独立于人的认知以外的所谓意义，也没有独立于人的认知以外的客观真理。第三，阐述了人类隐喻认知结构是语言、文化产生发展的基础，而语言反过来又对思想文化产生影响的互相参照论，论述了语言

形式与意义的相关性、词义发展的理据性及语言与思维的不可分隔性（赵艳芳，1995）。George Lakoff 提出的新的经验主义语言观极富有挑战性：感知器官及其运作环境直接影响到思维和语言；客观事物只有被大脑感知才能获得意义；推理受制于人的生理基础、认知能力、社会文化、经验等；人类的理性是富有想象力的、隐喻的，并与人体具有内在的联系。此后的十几年间，认知语言学的创始人 George Lakoff、Mark Johnson、R. Langacker 等从以上方面进行了系统的研究和试验。1987 年，美国出版了三部有影响力的语言与认知的研究专著：Mark Johnson 的《心中之身——意义、想象和理解的物质基础》，R. Langacker 的《认知语法基础》，George Lakoff 的《女人、火与危险事物》，标志着认知语言学的形成。Mark Johnson 在《心中之身——意义、想象和理解的物质基础》一书中认为，当时对语义的研究陷入了危机，因为语义研究忽视了非命题性结构和隐喻结构，其根源在于语义研究的客观主义态度。Mark Johnson 对深深植根于西方文化及哲学传统中的客观主义进行了批判，阐述了非客观主义（non-objectivism，也即经验主义）语义观。他认为，语义理论除了研究句子的真值条件外，还应研究范畴化问题、图式、隐喻、转喻等。在该书中，他阐释了语言运用与理解的两种认知结构即意象图式和隐喻结构，以及两者的物质基础。意象图式结构和隐喻结构是人的思维结构的重要部分，是人们进行新的联想、形成新的经验的基本方式，其物质基础来自人本身与外部世界相互作用的完形与动觉经验。这些在 Langacker 的《认知语法基础》和 George Lakoff 的《女人、火与危险事物》中进行了进一步的阐述。在这两本巨著中，作者正式使用了认知语言学、认知语义学和认知语法等词语。这两本巨著堪称该领域的经典之作。

三、认知语言学的确立

1989 年春，由 Rene Dirven 在 Duisburg（杜伊斯堡，德国）组织召开的一次学术会议标志着认知语言学的正式诞生。大会宣布发行《认知语言学》刊物和成立国际认知语言学协会，并同意出版认知语言学研究系列专著。此后，《语用学与认知》杂志于 1993 年由 John Benjamins 出版公司发行。进入 20 世纪 90 年代以来，认知语言学已成为从北美到欧洲大陆语言研究的大趋势。到目前为止，国际认知语言学会议已举办四届，出版五部研究专著，认知语言学正在形成自己的研究体系。

第二节 认知语言学的理论基础

一、哲学基础

认知语言学的研究是在摒弃了唯心主义和客观主义观点的基础上提出的，其哲学基础是主客观相结合的经验现实主义（experiential realism）认识论，简称经验主义。它不同于旧的经验主义，是随着新一代认知科学的深入发展而形成的。经验主义认为没有绝对客观的现实，也没有离开客观现实而独立存在的感知和思维，只有相对于一定环境（自然环境和社会文化环境）的认知和经验。经验主义强调经验在人的认知和语言中的



重要性，而人类的经验源于人与大自然（物理的、生理的）、人与人（社会的、文化的）之间的相互作用，来源于人类自身的感觉动力器官和智力与自然环境的相互作用（吃、穿、住、行）及人与人之间的交往（社会、政治、经济、宗教等）。但大脑不是像一面镜子一样一成不变地反映客观世界，而是具有自身的认识事物的结构和规律。每一种经验都遵循一定的规律，具有一定的结构，正是这种多维的结构构成了经验的完形。因此，客观现实反映在大脑中形成了认知世界或认知结构。认知语言学就是研究这一认知结构及其规律对语言的影响。在此基础上，对传统的范畴理论、知识、意义、理解、语言、推理、真理等都提出新的解释。

二、心理学基础

在智能的来源问题上，当代心理哲学中有天赋论（innatism）和建构论（constructivism）两大派。乔姆斯基受到笛卡儿的影响，信奉天赋论。他认为人的智能结构和认知能力是人类大脑生物结构所固有的，人类所有的知识都是从天赋予的大脑结构特征中来的。建构论的代表人物是瑞士心理学家皮亚杰。他受从洛克（J. Locke）到斯宾塞（H. Spencer）的古典经验论的影响，提出了认知起源于主客体之间的相互作用的相互作用论（interaction theory），强调认知结构是后天建构的，智能、知识来源于后天的经验、活动和实践。现代认知心理学在20世纪六七十年代得到迅速发展，成为占主导地位的心理学的一个新分支。它的主要贡献不仅在于提供了研究认知内部心理机制的新方法——信息加工论，还在于认为人的一切行为受其认知过程的制约，所以，主张研究认知活动本身的过程和结构，从而揭示智能的本质。认知语言学继承和发展了经验联想主义和认知心理学的一些观点，崇尚皮亚杰的相互作用论，但否定了大脑作为机器的论点。它从人的生理基础出发，认为大脑与人身不可分，提出了“身在心中，心在身中”观点，即认为大脑的认知是以自身为基础向外扩展的，大脑的思维开始于大脑所存在的、与外界发生作用的人自身。认知是人对客观世界的感知与经验的结果，是人与外部世界相互作用的产物。认知最基本的要素是基本范畴和动觉图式，而基本范畴和动觉图式是通过人自身与外界发生作用而直接被理解的，其他概念和范畴是通过隐喻认知和转喻认知模式而间接被认识的。认知具有动态的完整结构和模式，不是机器可以模拟的。

三、认知与语言观

认知语言学认为语言是人的智能活动之一，是人类认知的一个组成部分，认知和语言有着密切的联系。

（1）认知是语言的基础，语言是认知的窗口。认知发展先于语言，并决定语言的发展，语言是认知能力发展到一定阶段的产物，也只有认识的事物才能用语言表达。而且，从个体和种系认知能力发展的观点看，认知具有前语言阶段，即认识的事物还尚未发展到具有外在语言符号的阶段。就此而言，认知是决定性的。

（2）语言能促进认知的发展。皮亚杰说过，语言不能包括全部的认知能力，也不能决定认知能力的发展，但能促进认知能力的发展（桂诗春，1985）。语言的产生对认

知能力的发展起很大的促进作用。一方面语言能帮助人们更好地思考和认知新事物。而且，人们可以借助于已有的语言更好地认识具有一定关联的新事物。另一方面，有了语言，人们才可以交流思想，交换信息，增加经验，从而互相沟通认识，互相调整、适应、趋同，促进种系和个体认知的发展。

(3) 语言是巩固和记载认知成果的工具。人们认识客观世界的全部过程有两个：一是通过直接经验，二是通过间接经验。对于一个人来说是间接经验的东西，其实是他人或前人的直接经验。人的直接经验和认知只有通过语言（口头或文字的）才能表达、交流、记载、保存，从而传给下一代，成为后人间接的认知成果。人们对客观世界的认识也只有依靠语言才能变个人的为集体的，变集体的为社会的、全人类的，形成全人类共同的认知成果，一代一代传下去，不断积累，不断巩固。就语言本身而言，认知语言学认为语言不完全是形式的东西，不是一套规则系统，不能用生成和转换以及对形式描述的方法对语言共性进行解释。语言的词汇和语法结构都是不同层次的语言单位，是形式与意义相结合构成的具有内在结构的象征符号，具有真实的认知地位。句法的不同形式来自并反映不同的语义。语义不是基于客观的真值条件，而是对应于认知结构，表层形式的句法结构又直接对应于语义结构，所以，认知语言学认为语义结构才是语言研究的重点。语言的意义不限于语言内部，而是植根于人与客观世界的互动的认知，植根于使用者对世界的理解和信念。因此，语义知识和语用知识是不可分的，而语言形式是认知、语义、语用等形式之外的因素促动的结果。

第三节 认知语言学的理论原则

认知语言学中虽有不同的理论方法，但它们在很大程度上是相互一致的，具有共同的理论原则。兰格克（1987）曾把认知语言学的理论原则概括为三个重要主张。第一，语义结构并不是普遍的，在很大程度上因语言而异。语义结构建立在约定俗成的意象（conventional image）基础之上，其描写与知识结构有关。第二，语法或句法并不构成一个自主的表征形式层次，相反，语法实际上具有符号性，存在于语义结构的规约符号化中。第三，语法与词汇之间没有意义上的区别。词汇、形态和句法形成一个符号结构的连续统，这些符号结构虽因不同的参数有别，但可以任意划分为不同的成分。雷科夫（1990）从更基本的层次阐述了认知语言学的理论原则。不过，他是用承诺（commitments）来谈的。他认为，认知语言学有两个根本承诺。第一，概括的承诺——对支配人类语言各个方面的一般原则进行描写；第二，认知的承诺——从语言学以及其他学科出发，使对语言的解释与有关心智和大脑的一般知识一致。当然，兰格克和雷科夫提出的理论原则只代表两家之言，并未囊括认知范式中所有的基本原则。本书认为，至少有六个基本原则可以把认知语言学中的不同理论方法联系起来。

一、概念语义原则

意义等同于概念化（conceptualization），即心理经验的各种结构或过程，而不是可



能世界中的真值条件：一个表达式的意义就是在说话人或听话人的大脑里激活的概念，更为具体地说，意义存在于人类对世界的解释中，它具有主观性，体现了以人类为宇宙中心的思想，反映了主导的文化内涵、具体文化的交往方式以及世界的特征。这一原则表明，意义的描写涉及词与大脑的关系，而不是词与世界之间的直接关系。

二、百科语义原则

词及更大的语言单位是进入无限知识网络的入口。对一个语言表达式的意义要进行全面的解释，通常需要考虑意象（视觉的和非视觉的）、隐喻、心理模型以及对世界的朴素理解等。因此，一个词的意义单靠孤立的词典似的定义一般来说是不能解释的，必须依赖百科知识方可解释。

三、典型范畴原则

范畴并不是由标准属性模型定义的，也不是由必要和充分特征定义的（Lakoff, 1987; Taylor, 1989）；相反，范畴是围绕典型、家族成员相似性、范畴中各成员之间的主观关系组织起来的。

四、语法性判断的渐进原则

语法性判断涉及范畴化。一个话语的语法性或可接受性并不是二等分的，即并不是要么可接受、要么不可接受，而是渐进的。因此，语法性判断是渐进的，并且同语境、语义以及语法规则密切相关。认知语言学家并不像生成语法学家那样，要把语法写成一部生成一种语言中所有并且是唯一合乎语法的句子那样的语法，因为语法性判断具有渐进性、可变性以及语境的依赖性，要实现生成语法学家所期望的目标显然十分艰难。

五、语言与其他认知机制相关原则

认知语言学之所以为认知语言学，是因为它要在一般的认知中寻找语言现象的类似物。认知语言学家积极吸收心理学关于人类范畴化、注意以及记忆等的研究成果来丰富自己的理论，从而使认知语言学更加具有活力。由此可见，语言与其他认知机制具有密切的关系。

六、句法的非自主性原则

句法是约定俗成的模式，声音（或符号）通过这种模式传达意义，因此，句法并不需要自己特殊的元素（primitives）和理论结构。约定俗成的符号模式是说话人通过实际话语获得的，而要获得语法知识只有通过这样的符号模式才能实现。

认知范式中虽有不同的理论方法，但以上六条基本原则足以把这些理论方法紧密联系起来。它们界定了认知语言学的内涵和范围，并使认知语言学与其他认知学科区别开来。

第四节 认知语言学的理论方法

自乔姆斯基革命以来，美国语言学界异军突起，如波斯塔尔（Postal）和珀尔马特

(Perlmutter) 发展了关系语法 (relational grammar), 后来波斯塔尔又与约翰逊 (D. Johnson) 一起发展了对弧语法 (arc pair grammar); 萨多克 (J. Sadock) 发展了自主词汇语法 (auto lexical grammar)。然而, 最大的发展却在在美国西海岸, 那里形成了两个认知语言学研究中心, 主要有两个代表学派: 以兰格克为首的圣地亚哥学派 (san diego school) 和以雷科夫、菲尔莫以及凯 (P. Kay) 等为首的伯克利学派 (berkeley school)。这两个学派中有几种不同的理论方法: 菲尔莫的框架语义学 (frame semantics), 兰格克的认知语法 (cognitive grammar), 雷科夫等人的认知语义学 (cognitive semantics), 菲尔莫、雷科夫、凯以及奥康瑙尔 (o'connor) 的句式语法 (construction grammar), 福科尼耶的心理空间理论 (mental space)。下面分别阐述这几种主要理论方法。

一、框架语义学

框架语义学是研究词义及句法结构意义的一种方法。自 20 世纪 70 年代中期以来, 菲尔莫就一直从事语义框架 (semantic frame) 的研究。由于语义框架这一概念在认知语言学的许多研究领域起着重要作用, 因此, 研究语义框架具有非常重要的意义。菲尔莫 (1975, 1976) 把计算机科学家明斯基 (Minsky) 的框架概念引入语言学, 部分原因是针对意义的清单理论 (the checklist theories), 即一个语言形式的意义是以能满足该形式能恰当使用的条件清单来表达的。然而, 在框架语义学中, 词义是用框架来描写的。框架是一种概念系统、经验空间 (experience space) 或认知结构, 表达个人或言语社团总结出来的经验, 并集中体现在具体的语言表达式上。一个语言表达式, 如一个词, 将激活该词正常涉及的一整套经验。框架语义学认为, 要理解词语的意义, 就必须首先具备概念结构, 即语义框架的知识。语义框架为词义的存在及使用提供了背景和动因。词语可以通过其所在的语言结构, 按照一定的原则或方式选择和突出基本的语义框架的某些方面。因此, 要解释词语的意义和功能, 就可以按照这样的思路进行: 首先描写词语的基本语义框架, 然后对选择方式的特点加以详细刻画。以商业交易框架为例, 这一框架涉及的概念包括领有、给予、交易、钱。基本框架元素包括钱、商品、买方、卖方。外围元素还包括价格、时间特征、找钱等。还可能还有其他更外围的元素, 如商品的真正主人、钱的真正主人以及他们跟参与交易协议的其他人之间的差别等。根据这些概念的组织原则, 我们就可以对一系列词语的意义、用法及语法结构进行对比描写。例如, 英语中的 buy, sell, pay, spend, cost, charge, price, change, debt, credit, merchant, clerk, broker, shop, merchandise 等。如果我们把商业交易框架与其他框架进一步结合起来, 那么所涉及的文本就会不断丰富, 我们就可以进一步描述和解释像 tip, bribe, fee, taxes, tuition 这样的词语。由此可见, 框架是一个非常重要的认知结构。这一事实也间接地说明了词汇是以框架为基础的。在以框架为基础的词汇组织中, 框架实际上为一个词的相关义项以及意义上相关的词提供了概念基础。框架语义学中的框架概念是兰格克的认知域 (cognitive domain) 和雷科夫理想化的认知模型 (idealized cognitive model, ICM) 的基础。目前, 框架语义学已被用于其他研究领域, 特别是用于词典学研究,